

## II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte, die in Anwendung des EG-Vertrags/Euratom-Vertrags erlassen wurden)

## ENTSCHEIDUNGEN UND BESCHLÜSSE

## KOMMISSION

## ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 13. August 2008

**zur Änderung der Entscheidung K(2006) 4332 zur Festsetzung einer indikativen Aufteilung der aus dem Europäischen Fischereifonds verfügbaren Gemeinschaftsmittel für Verpflichtungen auf die Mitgliedstaaten für den Zeitraum vom 1. Januar 2007 bis zum 31. Dezember 2013**

(Bekannt gegeben unter Aktenzeichen K(2008) 4358)

(2008/693/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1198/2006 des Rates vom 27. Juli 2006 über den Europäischen Fischereifonds <sup>(1)</sup>, insbesondere auf Artikel 14,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Mit der Entscheidung K(2006) 4332 der Kommission vom 4. Oktober 2006 <sup>(2)</sup> wurde für den Zeitraum vom 1. Januar 2007 bis zum 31. Dezember 2013 eine jährliche indikative Aufteilung der Gemeinschaftsmittel für Verpflichtungen auf die Mitgliedstaaten für diejenigen Regionen, die im Rahmen des Nicht-Konvergenzziels für Zuschüsse des Europäischen Fischereifonds (nachstehend „EFF“ genannt) in Betracht kommen, bzw. für diejenigen Regionen, die im Rahmen des Konvergenzziels aus dem EFF zuschussfähig sind, sowie der Gesamtmittel für Verpflichtungen der Gemeinschaft aus dem EFF festgesetzt.
- (2) Gemäß Nummer 48 der Interinstitutionellen Vereinbarung zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission vom 17. Mai 2006 über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung <sup>(3)</sup> haben das Europäische Parlament und der Rat mit dem

Beschluss 2008/371/EG genehmigt, die Mittel, die im Jahre 2007 nicht in Anspruch genommen werden konnten, da einige operationelle Programme erst mit Verzögerung angenommen wurden, auf die folgenden Haushaltsjahre zu übertragen.

- (3) Gemäß Artikel 74 der Verordnung (EG) Nr. 1198/2006 müssen die Mittel der ersten Tranche gebunden werden, bevor die Kommission über die Genehmigung des operationellen Programms entscheidet. Gemäß Artikel 75 Absatz 2 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften <sup>(4)</sup> muss ferner jeder Ausgabe ein Finanzierungsbeschluss des betreffenden Organs oder der Behörden, denen das Organ entsprechende Befugnisse übertragen hat, vorangehen. In diesem Sinne gilt die vorliegende Entscheidung der Kommission zugleich als Finanzierungsbeschluss für die 2007 nicht mehr genehmigten operationellen Programme für Belgien, Irland, Malta, Polen, Slowenien, Ungarn und das Vereinigte Königreich und ermöglicht so, dass die Mittel der ersten Tranche für die vorgenannten operationellen Programme gebunden werden, bevor die Kommission über die Genehmigung dieser Programme entscheidet.
- (4) Die Entscheidung K(2006) 4332 ist daher entsprechend zu ändern —

<sup>(1)</sup> ABl. L 223 vom 15.8.2006, S. 1.

<sup>(2)</sup> Entscheidung geändert durch die Entscheidung 2007/218/EG (ABl. L 95 vom 5.4.2007, S. 37).

<sup>(3)</sup> ABl. C 139 vom 14.6.2006, S. 1. Vereinbarung zuletzt geändert durch den Beschluss 2008/371/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 128 vom 16.5.2008, S. 8).

<sup>(4)</sup> ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1. Verordnung zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1525/2007 (ABl. L 343 vom 27.12.2007, S. 9).

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

Anhang I der Entscheidung K(2006) 4332 wird durch den Anhang der vorliegenden Entscheidung ersetzt.

*Artikel 2*

Die finanzielle Beteiligung des EFF für 2008 an den operativen Programmen für Belgien, Irland, Malta, Polen, Slowenien, Ungarn und das Vereinigte Königreich im Rahmen des Konvergenziels und des Nicht-Konvergenziels beläuft sich auf 138 122 568 EUR bzw. 26 140 015 EUR (aktuelle Preise) und wird bei den Haushaltslinien 11 06 12 und 11 06 13 verbucht.

*Artikel 3*

Diese Entscheidung gilt ab dem dritten Tag nach ihrem Erlass.

*Artikel 4*

Diese Entscheidung ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den 13. August 2008

*Für die Kommission*  
Joe BORG  
*Mitglied der Kommission*

## ANHANG

## „ANHANG I

**Jährliche indikative Aufteilung nach Mitgliedstaaten der Mittel für Verpflichtungen im Zeitraum vom 1. Januar 2007 bis zum 31. Dezember 2013 für die aus dem EFF zuschussfähigen Regionen nach Abtrennung der Beträge für technische Hilfe auf Initiative und/oder im Auftrag der Kommission**

Tabelle 1

Jährliche indikative Aufteilung nach Mitgliedstaaten der Mittel für Verpflichtungen im Zeitraum vom 1. Januar 2007 bis zum 31. Dezember 2013 zugunsten der Regionen, die im Rahmen des Nicht-Konvergenziels für Zuschüsse aus dem EFF in Betracht kommen (zu aktuellen Preisen)

Mitgliedstaat	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Insgesamt
Belgie/Belgique	0	4 191 906	4 263 970	4 337 474	4 412 449	4 488 923	4 566 926	26 261 648
Danmark	17 980 908	18 340 527	18 707 336	19 081 484	19 463 114	19 852 376	20 249 424	133 675 169
Deutschland	7 936 768	8 095 504	8 257 413	8 422 560	8 591 011	8 762 832	8 938 089	59 004 177
Éire/Ireland	0	6 746 632	6 862 613	6 980 914	7 101 580	7 224 661	7 350 203	42 266 603
Elláda	4 169 266	4 252 651	4 337 705	4 424 459	4 512 948	4 603 207	4 695 273	30 995 509
España	25 045 920	25 546 840	26 057 775	26 578 931	27 110 509	27 652 718	28 205 774	186 198 467
France	24 454 642	24 943 736	25 442 610	25 951 462	26 470 491	26 999 902	27 539 898	181 802 741
Italia	14 266 471	14 551 800	14 842 836	15 139 694	15 442 488	15 751 337	16 066 364	106 060 990
Kýpros	2 653 171	2 706 234	2 760 358	2 815 565	2 871 876	2 929 314	2 987 900	19 724 418
Magyarország	0	89 023	83 961	85 758	95 563	100 199	104 999	559 503
Nederland	6 534 378	6 665 065	6 798 367	6 934 334	7 073 021	7 214 481	7 358 771	48 578 417
Österreich	682 243	695 888	709 806	724 003	738 483	753 252	768 317	5 071 992
Portugal	3 032 194	3 092 838	3 154 693	3 217 789	3 282 145	3 347 788	3 414 743	22 542 190
Slovensko	146 865	141 066	134 023	121 779	131 131	145 048	187 157	1 007 069
Suomi/Finland	5 306 338	5 412 465	5 520 715	5 631 130	5 743 752	5 858 627	5 975 800	39 448 827
Sverige	7 353 069	7 500 130	7 650 134	7 803 137	7 959 199	8 118 383	8 280 751	54 664 803
United Kingdom	0	15 112 454	15 372 251	15 637 246	15 907 541	16 183 241	16 464 455	94 677 188
<b>Insgesamt</b>	<b>119 562 233</b>	<b>148 084 759</b>	<b>150 956 566</b>	<b>153 887 719</b>	<b>156 907 301</b>	<b>159 986 289</b>	<b>163 154 844</b>	<b>1 052 539 711</b>

Tabelle 2

Jährliche indicative Aufteilung nach Mitgliedstaaten der Mittel für Verpflichtungen im Zeitraum vom 1. Januar 2007 bis zum 31. Dezember 2013 zugunsten der Regionen, die im Rahmen des Konvergenzziels für Zuschüsse aus dem EFF in Betracht kommen (zu aktuellen Preisen)

Mitgliedstaat	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Insgesamt
Bulgaria	5 818 765	8 517 922	11 598 136	12 221 422	13 084 212	13 951 819	14 817 432	80 009 708
Česká republika	3 360 014	3 526 490	3 693 682	3 868 715	4 043 811	4 218 249	4 395 714	27 106 675
Deutschland	13 802 007	13 821 981	13 837 235	13 847 569	13 852 783	13 852 664	13 847 001	96 861 240
Eesti	9 130 309	9 971 872	10 889 823	11 891 071	12 995 534	14 201 298	15 488 132	84 568 039
Elláda	26 091 444	25 849 796	25 588 046	25 305 486	25 001 388	24 675 004	24 325 564	176 836 728
España	133 846 204	134 323 828	134 767 020	135 174 209	135 543 780	135 874 064	136 163 340	945 692 445
France	4 607 081	4 699 222	4 793 207	4 889 071	4 986 852	5 086 589	5 188 321	34 250 343
Italia	43 317 946	44 016 945	44 726 576	45 446 984	46 178 319	46 920 730	47 674 364	318 281 864
Latvija	13 597 544	14 887 723	16 282 146	17 736 296	19 243 706	20 816 794	22 451 354	125 015 563
Lietuva	6 937 316	6 978 531	7 086 453	7 546 096	8 161 553	8 671 254	9 332 205	54 713 408
Magyarország	0	5 456 086	5 145 790	5 256 028	5 856 938	6 141 144	6 435 371	34 291 357
Malta	0	1 422 356	1 356 456	1 250 716	1 271 388	1 426 192	1 645 221	8 372 329
Österreich	31 203	29 837	28 406	26 903	25 331	23 684	21 962	187 326
Polka	0	120 001 664	121 825 117	119 906 010	121 944 858	124 084 618	126 330 307	734 092 574
Portugal	30 519 983	30 998 886	31 484 737	31 977 622	32 477 628	32 984 845	33 499 358	223 943 059
România	15 127 527	22 157 050	30 156 234	36 391 468	39 257 052	42 262 575	45 362 301	230 714 207
Slovenija	0	4 110 308	3 921 112	3 722 949	3 515 536	3 298 585	3 071 793	21 640 283
Slovensko	1 849 383	1 776 374	1 687 685	1 533 487	1 651 255	1 826 503	2 356 772	12 681 459
United Kingdom	0	7 132 154	7 157 960	7 182 351	7 205 260	7 226 620	7 246 356	43 150 701
<b>Insgesamt</b>	<b>308 036 726</b>	<b>459 679 025</b>	<b>476 025 821</b>	<b>485 174 453</b>	<b>496 297 184</b>	<b>507 543 231</b>	<b>519 652 868</b>	<b>3 252 409 308</b>

(in EUR)

Tabelle 3

Jährliche indikative Aufteilung nach Mitgliedstaaten der Gesamtmittel für Verpflichtungen aus dem EFF im Zeitraum vom 1. Januar 2007 bis zum 31. Dezember 2013 (zu aktuellen Preisen)

Mitgliedstaat	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Insgesamt
Bulgaria	5 818 765	8 517 922	11 598 136	12 221 422	13 084 212	13 951 819	14 817 432	80 009 708
Belgie/Belgique	0	4 191 906	4 263 970	4 337 474	4 412 449	4 488 923	4 566 926	26 261 648
Česká republika	3 360 014	3 526 490	3 693 682	3 868 715	4 043 811	4 218 249	4 395 714	27 106 675
Danmark	17 980 908	18 340 527	18 707 336	19 081 484	19 463 114	19 852 376	20 249 424	133 675 169
Deutschland	21 738 775	21 917 485	22 094 648	22 270 129	22 443 794	22 615 496	22 785 090	155 865 417
Eesti	9 130 309	9 971 872	10 889 823	11 891 071	12 995 534	14 201 298	15 488 132	84 568 039
Éire/Ireland	0	6 746 632	6 862 613	6 980 914	7 101 580	7 224 661	7 350 203	42 266 603
Elláda	30 260 710	30 102 447	29 925 751	29 729 945	29 514 336	29 278 211	29 020 837	207 832 237
España	158 892 124	159 870 668	160 824 795	161 753 140	162 654 289	163 526 782	164 369 114	1 131 890 912
France	29 061 723	29 642 958	30 235 817	30 840 533	31 457 343	32 086 491	32 728 219	216 053 084
Italia	57 584 417	58 568 745	59 569 412	60 586 678	61 620 807	62 672 067	63 740 728	424 342 854
Kýpros	2 653 171	2 706 234	2 760 358	2 815 565	2 871 876	2 929 314	2 987 900	19 724 418
Latvija	13 597 544	14 887 723	16 282 146	17 736 296	19 243 706	20 816 794	22 451 354	125 015 563
Lietuva	6 937 316	6 978 531	7 086 453	7 546 096	8 161 553	8 671 254	9 332 205	54 713 408
Magyarország	0	5 545 109	5 229 751	5 341 786	5 952 501	6 241 343	6 540 370	34 850 860
Malta	0	1 422 356	1 356 456	1 250 716	1 271 388	1 426 192	1 645 221	8 372 329
Nederland	6 534 378	6 665 065	6 798 367	6 934 334	7 073 021	7 214 481	7 358 771	48 578 417
Österreich	713 446	725 725	738 212	750 906	763 814	776 936	790 279	5 259 318
Polska	0	120 001 664	121 825 117	119 906 010	121 944 858	124 084 618	126 330 307	734 092 574
Portugal	33 552 177	34 091 724	34 639 430	35 195 411	35 759 773	36 332 633	36 914 101	246 485 249
România	15 127 527	22 157 050	30 156 234	36 391 468	39 257 052	42 262 575	45 362 301	230 714 207
Slovenija	0	4 110 308	3 921 112	3 722 949	3 515 536	3 298 585	3 071 793	21 640 283
Slovensko	1 996 248	1 917 440	1 821 708	1 655 266	1 782 386	1 971 551	2 543 929	13 688 528
Suomi/Finland	5 306 338	5 412 465	5 520 715	5 631 130	5 743 752	5 858 627	5 975 800	39 448 827
Sverige	7 353 069	7 500 130	7 650 134	7 803 137	7 959 199	8 118 383	8 280 751	54 664 803
United Kingdom	0	22 244 608	22 530 211	22 819 597	23 112 801	23 409 861	23 710 811	137 827 889
<b>Insgesamt</b>	<b>427 598 959</b>	<b>607 763 784</b>	<b>626 982 387</b>	<b>639 062 172</b>	<b>653 204 485</b>	<b>667 529 520</b>	<b>682 807 712</b>	<b>4 304 949 019*</b>

(in EUR)